

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 127 (2001)  
**Heft:** 26: Konstruierte Atmosphären

## Wettbewerbe

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# WETTBEWERBE

Auftraggeber, Betreuer	Objekt, Aufgabe, Volumen	Verfahren, Preissumme
<b>Wettbewerbe</b>		
Izmir Büyükşehir Belediyesi (Stadtverwaltung Izmir) Wettbewerbssekretariat: Planlama Müdürlüğü, Konak Izmir, Türkei, Tel. +90 232/483 19 53, Fax 425 97 68, E-Mail: cturksoy@izmir-bld.gov.tr	<b>Hafenbezirk Aslancak-Turan, Izmir</b>	offener städtebaulicher Ideenwettbewerb
<b>NEU</b> Fondation des immeubles Familia pa. Secrétariat des Fondations, Immobilières de Droit Public, Rue Gourgas 23, 1211 Genève 8, Tel. 022/326 12 24, Fax 781 24 20	<b>Quartier de Cressy, Genf</b> Construction d'immeubles de logement type «habitation bon marché» totalisant environ 120 logements	Concours de projet, procédure sélective avec 12 concurrents au maximum
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (USIC) Geschäftsstelle: Klaus Wassermann, Tel. 031/382 23 22	<b>Energie 2020</b> Projektideen zur Frage, wie die Schweizer Energiezukunft nachhaltig gestaltet werden könnte	Ideenwettbewerb
Baudirektion des Kantons Zug Hochbauamt, Aabachstrasse 5, Postfach, 6301 Zug Tel. 041/728 54 00, Fax 728 54 09, E-Mail: info.hba@bd.zg.ch	<b>Zentralspital und Pflegezentrum Baar ZG</b>	Gesamtleistungsstudienauftrag selektiv (1. Stufe: Ideenwettbewerb) mit maximal 5 Teilnehmenden in der zweiten Stufe
<b>NEU</b> Land Rheinland-Pfalz, vertreten durch das Ministerium der Finanzen, Niederrlassung Mainz des Landesbetriebs und Baubetreuung, Moltkestrasse 5, D-55118 Mainz, Tel. +49 6131/966 559, Fax 966 100	<b>Fachhochschule Mainz (D)</b> Neubau mit 10 000 m <sup>2</sup> Hauptnutzfläche	offener Realisierungswettbewerb in zwei Bearbeitungsstufen Preissumme: DM 291 000,-
Bundesamt für Bauten und Logistik; Betreuung: Ufficio federale delle costruzioni e della logistica, Gestione progetti 3, via Pioda 10, CH-6901 Lugano, Tel. 091/910 49 25, Fax 910 49 09 E-Mail aldo.ostini@bbl.admin.ch	<b>Erweiterung Schweizerisches Landesmuseum, Zürich</b>	Projektwettbewerb selektiv mit 30 Teilnehmern, davon 15 Gesetzte aus dem Ideenwettbewerb des vergangenen Jahres
<b>NEU</b> Municipality of Almada Largo Luis Camões P-2800-158 Almada, Tel. +351/212 724 534, Fax 212 724 555	<b>Urban Development for the Eastern Almada Riverfront Area, Almada (P)</b>	interdisziplinärer Projektwettbewerb im selektiven Verfahren
Università Commerciale Luigi Bocconi, Ufficio Comunicazione, Marketing et Editoria, Progetto Centenario, Piazza Staffa 15, I-20136 Milano, Tel. +39 02/58 36 30 49, Fax 58 36 30 47, centenario@uni-bocconi.it	<b>Bocconi Universität, Mailand</b> Ein Campus für das dritte Jahrtausend, Ideen für die Gestaltung des neuen Campus	Ideenwettbewerb international
www.newitalianblood.com und www.kwArt.com	<b>Virtual Museum</b>	interaktiver Online-Ideenwettbewerb Grosser Preis: 10 000 Euro; Web-Preis: 5000 Euro; Spezialpreis und Honorationen
Aomori City Urban Development Section, 1-22-5 Chuo-ku, Aomori City, Japan 030-0855	<b>Northern Style Housing, Aomori (J)</b> design a housing with some 200 houses in the site of 13 000 m <sup>2</sup> in the center of Aomori City	Projektwettbewerb offen in zwei Stufen mit 7 Teams in der 2. Stufe
Architektur Forum Zürich Neumarkt 15, 8001 Zürich Tel. 01/252 92 95, E-Mail: mail@architekturforum-zuerich.ch	<b>«Was tun mit der Kaserne?», Zürich</b>	Ideensammlung offen
Landkreis Erding Betreuung: Walter Landherr, Karlstrasse 55, D-80333 München, Tel. +49 89/5507 9340, Fax 5507 9381, E-Mail: architekt@walterlandherr.de	<b>Gymnasium mit Dreifachturnhalle, Erding (D)</b>	Realisierungswettbewerb in zwei Phasen Preissumme: DM 208 000,-

Auch unter: [www.sia.ch](http://www.sia.ch) (Ausschreibungen)

# Autodesk Architectural Desktop

## Jetzt in der neuesten Version verfügbar!

**Das heisst für Sie: intelligentes Planen mit neuester Technologie für Architektur und Bauwesen.**

Preisgericht	Zielgruppe	Bemerkungen	Termine
keine Angabe	Architekten und Stadtplaner international	Weitere Informationen zum Wettbewerb auf der Homepage der UIA oder Tel. +33 1/45 24 60 98 oder +33 1/45 24 36 88	30.06.01 20.11.01 (Anmeldung) (Abgabe)
S. Vuarraz, J. Bugna, J. Baudit, M. Bonnard, L. Cornut, J.-R. Dupré, J. Lateo, B. Leutenegger, M. Maulini, G. Praz, D. Schwarz, A. Taillard	Architectes établis en Suisse ou dans un Etat signataire de l'accord OMC		09.07.01 02.08.01 22.01.02 (Anmeldung) (Bewerbung) (Abgabe)
keine Angabe	Studierende als Einzelperson oder in interdisziplinären Arbeitsgruppen aus Schweizer Hochschulen	Informationen online unter <a href="http://www.energie2020.ch">www.energie2020.ch</a>	12.07.01 (Abgabe)
keine Angabe	Teams aus Spitalplanern, Architekten, Bauingenieuren, Haustechnikplanern, Generalunternehmern u.a. (Gatt/WTO)	Programm (kostenlos) und Unterlagen (Fr. 250.–) beim Veranstalter	13.07.01 28.02.02 (1. Stufe) (2. Stufe)
Ammann, Zürich; Fessenmayr, Mainz; Jourdan, Frankfurt; Kowalesky, Mainz; Rauda, Mainz; Statzer, Sindelfingen; Weinmiller, Berlin	freischaffende Architekten und Arbeitsgemeinschaften aus Architekten und Landschaftsarchitekten		20.7.01 31.08.01 09.11.01 (Bewerbung) (1. Stufe) (2. Stufe)
u.a. Raderschall, Schattner, Zumthor	Architekten international	Informationen online: <a href="http://www.landesmuseum.ch/d/architekturwettbewerb">www.landesmuseum.ch/d/architekturwettbewerb</a>	29.07.01 03.08.01 (Unterlagen) (Bewerbung)
keine Angabe	Teams aus Architekten und Ingenieuren international	Informationen online unter: <a href="http://www.almadanascente.org">www.almadanascente.org</a>	31.07.01 (Bewerbung)
u.a. Carlo Secchi, Deyan Sudjic	Studierende weltweit	Informationen und Anmeldung beim Ausloben; ausführliche Informationen online: <a href="http://www.uni-bocconi.it/centenario/index.htm">www.uni-bocconi.it/centenario/index.htm</a>	31.07.01 30.11.01 (Anmeldung) (Abgabe)
siehe Ausschreibungstext	offen		31.07.01 (Abgabe)
keine Angabe	Architekten weltweit	Unterlagen online unter <a href="http://www.ec-inc.co.jp/aomori">www.ec-inc.co.jp/aomori</a>	31.07.01 30.09.01 (Unterlagen) (Abgabe)
Aurelio Galfetti, Christophe Girot, Mike Guyer, Peter Weber, Ivan Wirth	keine Einschränkung	Die Ideen sind einzureichen auf einem Blatt 60x84; nähere Informationen online unter <a href="http://www.architekturforum-zuerich.ch">www.architekturforum-zuerich.ch</a>	31.07.01 (Abgabe)
Amann, München; Meck, München; Reichenbach-Klinke, Buch am Erlbach; Tepper, München; Wilsdorf, Erding; Unterriffalter, Bregenz	Architekten und Landschaftsarchitekten mit Sitz im EWR oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Übereinkommen	Unterlagen gegen Einsendung eines Verrechnungsschecks über DM 150.–; Kolloquium am 19. Juni	07.08.01 06.11.01 (1. Stufe) (2. Stufe)

Der Verlag übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Angaben in der Rubrik Wettbewerbe

Globaler Standard von

**autodesk®**

**Einfache Bedienung für erfolgreiche CAD-Praxis.**  
Mit exklusivem Tuning für die Schweiz, sowie vertonten Hilfefilmen und einzigartigen Schulungs-CDs von V+Z.

Lokale Unterstützung: **Vifian+Zuberbühler AG**  
Architekturbüro  
autodesk authorized systems center  
Haldenstrasse 31  
8904 Aesch b. Birmensdorf  
Telefon 01 737 38 11  
Fax 01 737 01 40  
e-mail: [info@vzag.ch](mailto:info@vzag.ch)  
<http://www.vzag.ch>

**CAD VOM +Z ARCHITEKTEN**

# WETTBEWERBE

## Auftraggeber, Betreuer

## Objekt, Aufgabe, Volumen

## Verfahren, Preissumme

### Wettbewerbe

Gruppe-6-Architekten, Wiewiorra-Architekten  
Charlottenstrasse 95, D-10969 Berlin, E-Mail: seitensprung@gruppe6.com

#### Seitensprung

Entwurf eines Polstermöbelns in Zeichnungen, Skizzen und Modell

Designwettbewerb für junge Architekten  
Sachpreise in der Höhe von insgesamt DM 15 000.–

**NEU**

Politische Gemeinde Kilchberg  
Bausekretariat, Alte Landstrasse 110, 8820 Kilchberg,  
Tel. 01/716 32 49

#### Schulanlage Brunnenmoos, Kilchberg ZH

Studienaufträge an 5 bis 8 Teams mit Konzept-Präqualifikation als 1. Stufe

The Israeli Institute of Architects and Town Planners  
200 Dizengoff str., Tel Aviv, Israel  
Kontoverbindung: Nr. 22600/84, Bank Leumi LeIsrael, Branch 808

#### The Rabin International Peace Forum, Tel Aviv

Ideenwettbewerb international  
Preissumme: US-\$ 50 000.–

### Preise

Comitato Olimpico Nazionale Italiano (CONI)  
Stadio Olimpico, Tribuna Tevere, I-00194 Rom – Fore Italico  
Tel. +33 6/3685 1, Fax 612534

#### Europäische Auszeichnung für Sportanlagen

Gesamtpreissumme: Ecu 24 000.– zuzüglich ein Spezialpreis über Ecu 6000.–

Energiefachstellen der Kantone AI, AR, GL, GR, SG, SH, TG und ZH sowie des Fürstentums Liechtenstein  
Kontaktdresse: AWEL, Abteilung Energie, 8090 Zürich, Tel. 01/259 42 66

#### Minergie Preis der Ostschweiz und des Fürstentums Liechtenstein

insgesamt Fr. 50 000.– für voraussichtlich zwei bis fünf Preise

Building and Social Housing Foundation  
Memorial Square, Coalville, Leicestershire, LE 3TU, United Kingdom,  
Tel. +44 1530/510444, Fax 510332, E-Mail: info@bshf.org

#### World Habitat Awards

Preissumme: £10000.–

Aluminium-Verband Schweiz  
Marcel Menet, Tel. 01/251 45 24, www.alu.ch (Rubrik Schule und Bildung)

#### Innovationspreis für Studenten

1. Preis: Fr. 5000.–  
2. Preis: Fr. 3000.–  
3. Preis: Fr. 2000.–

Auch unter: [www.sia.ch](http://www.sia.ch) (Ausschreibungen)

Edelweiss

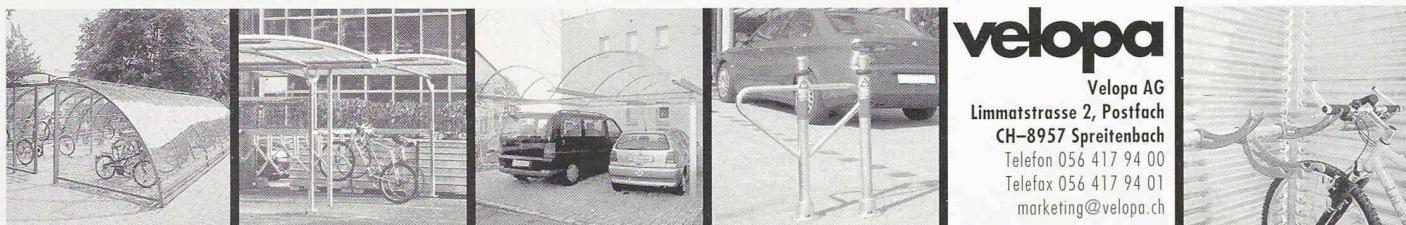


Das Einmal-Eis der Lebensqualität. [www.EnergiQ.ch](http://www.EnergiQ.ch)

**erdgas**

Preisgericht	Zielgruppe	Bemerkungen	Termine
Drewes, Hutton, Remmeli, Vogt und Weizenegger, Morrison (angefragt)	Architekten, die nach dem 30. April 1961 geboren sind	Unterlagen beim Auslober; E-Mail-Adresse angeben (Versand der Unterlagen nur per E-Mail)	17.08.01 (Abgabe)
Fachpreisgericht: Prof. Peter Steiger, Prof. Dietmar Eberle, Sabina Hubacher, Jacqueline Fosco-Oppenheim	Planungsteams aus den Bereichen Architektur, Landschaftsarchitektur und Ökologie/Energie (Gatt/WTO)	Darstellung der Konzeptideen auf einem A0-Blatt. Programmunterlagen unter <a href="http://www.kilchberg.ch/news">www.kilchberg.ch/news</a> (ab 02.07.01)	31.08.01 (Abgabe)
u.a. Zvi Hecker, Massimiliano Fuksas, Arata Isozaki	Architekten, Landschaftsarchitekten, Stadtplaner weltweit	Ausführliche Informationen zum Wettbewerb online unter <a href="http://www.israch.org.il">www.israch.org.il</a> . Unterlagen gegen US-\$ 100.-	10.09.01 (Anmeldung) 03.10.01 (Abgabe)
keine Angabe	Architekten und Ingenieure mit Diplomprojekt für Sportanlagen zwischen 1.8.1998 und 31.8.2001	ausführliche Informationen beim Veranstalter	31.10.01
S. Calatrava, S. Bitterli, A.E. Bamert, A. Binz, H.P. Bürgi, B. Consoni, A. Deplazes, D. Eberle, H.R. Kunz, H.C. Litscher	Bauherrschaften, Architekten, Haustechnik- und Energieplaner mit Objekten in der Ostschweiz und dem Fürstentum Liechtenstein	ausführliche Ausschreibung unter <a href="http://www.energie.zh.ch">www.energie.zh.ch</a>	15.08.01
keine Angabe	individuals, organisations, and governments of any country of the world	ausführliche Informationen online unter <a href="http://www.bshf.org">www.bshf.org</a>	01.07.01
keine Angabe	Studierende einer Schweizerischen Hoch- oder Fachhochschule mit Diplom- oder Semesterarbeit von 2000 oder 2001		31.12.01

Der Verlag übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Angaben in der Rubrik Wettbewerbe



**velopa**

Velopa AG  
Limmatstrasse 2, Postfach  
CH-8957 Spreitenbach  
Telefon 056 417 94 00  
Telefax 056 417 94 01  
[marketing@velopa.ch](mailto:marketing@velopa.ch)

**www.velopa.ch**

**Innovative Lösungen für Überdachungen,  
Parkier- und Absperrsysteme**

Liebe Leserin, lieber Leser  
Wenn Sie wissen möchten, welche Produkte im Markt der Überdachungen und Parkiersysteme Standards setzen, gibt es nur eine Adresse. Überzeugen Sie sich selbst!